**PROYECTO INTEGRADOR *FOOTPRINTS IN OUR COMMUNITIES*, SOLUCIÓN DE PROBLEMAS LOCALES DESDE UNA PERSPECTIVA CURRICULAR**

Autores: Bertha Elena Romero Molina, P. Aux., MSc, Universidad Central Marta Abreu de Las Villas, bromero@uclv.cu

Humberto Miñoso Machado, P. Aux., MSc, Universidad Central Marta Abreu de Las Villas, hmiñoso@uclv.cu

**RESUMEN**

El objetivo de este trabajo es mostrar cómo lograr la solución de problemas locales desde el componente curricular de una asignatura particular: Lengua Inglesa II. Desde la dimensión curricular se diseñó una propuesta que tiene el Enfoque Histórico Cultural como fundamento teórico-metodológico. Los métodos utilizados utilizados fueron el histórico lógico, análisis y síntesis, el enfoque sistémico, así como la observación. Entre los resultados más destacados se encuentra que se logró vincular los contenidos de la asignatura Lengua Inglesa II a problemas comunitarios reales relacionados con Objetivos del Desarrollo Sostenible, con enfoque medioambiental. Los estudiantes aportaron soluciones a través de vías sociales para la valoración crítica y transformación de problemas. La experiencia favorece la preparación lingüística en inglés de los futuros profesionales, de manera autónoma y significativa, a la vez que contribuye a la formación de sus valores humanos, conocimientos y habilidades.

**Palabras clave:** aprendizaje basado en proyectos, desarrollo sostenible, medioambiente, problemas comunitarios

**ABSTRACT**

The objective of this work is to demonstrate how to achieve solutions to local problems from the curricular component of a specific subject: English Language II. From the curricular perspective, a proposal was designed with the Historical-Cultural Approach as its theoretical and methodological foundation. The methods used were logical history, analysis and synthesis, the systemic approach, and observation. One of the most notable results is the successful linking of the contents of the English Language II course to real community problems related to the Sustainable Development Goals, environmentally focused. Students approached each solution through social channels for critical evaluation and transformation. It is concluded that the experience enhances the English language skills of future professionals in an autonomous and meaningful manner, while also contributing to the development of their human values, knowledge, and skills.

**Key words:** community problems, environment, Project Based Learning (PBL), sustainable development

**INTRODUCCIÓN**

La formación integral de profesionales conscientes de su papel transformador en la sociedad es un imperativo de la educación superior en Cuba. Para lograrlo, uno de los objetivos estratégicos radica en potenciar el impacto de los centros de enseñanza superior en el desarrollo económico y social a nivel local (Tejuca y González, 2021, p. 144). El desafío se alinea con las misiones establecidas en la Declaración Mundial sobre la Educación Superior en el Siglo XXI, que aboga por adecuar “lo que la sociedad espera de las instituciones y lo que éstas hacen” (UNESCO, 1998, p. 7). Alcanzar esta meta requiere, entre otros aspectos, de una “mejor articulación con los problemas de la sociedad y del mundo del trabajo, guiadas por “orientaciones a largo plazo basadas en objetivos y necesidades sociales, comprendidos el

respeto de las cuIturas y la protección del medio ambiente” (p. 7).

En respuesta a esta necesidad de articulación territorial y local, la Universidad Central Marta Abreu de Las Villas (UCLV) ha impulsado iniciativas para que sus carreras de Ciencias y Humanidades participen en la solución de problemas de su contexto inmediato. En la Licenciatura en Lengua Inglesa con Segunda Lengua Extranjera (Carrera de Lengua Inglesa), al igual que en el resto de las carreras en la UCLV, el colectivo educativo (estudiantes y profesores) de los cursos regulares diurnos ha desarrollado acciones en la dimensión curricular, la investigativo-laboral y la extensionista. Prueba de ello son las prácticas laborales, los trabajos de diploma y los proyectos extensionistas, los cuales han generado vínculos con la comunidad mediante el diseño de cursos de rutas turísticas, glosarios para el aprendizaje del inglés de especialidad en empresas locales y proyectos para la enseñanza de lenguas extranjeras en escuelas primarias.

No obstante, la revisión de trabajos de investigación y planes de trabajo metodológico del colectivo pedagógico confirma una insuficiencia: el escaso desarrollo de acciones orientadas directamente desde las asignaturas. Esto se debe, en parte, a un conocimiento limitado sobre los procedimientos metodológicos para vincular los contenidos curriculares con la solución de problemas locales durante el proceso de enseñanza-aprendizaje.

En el caso de la asignatura Lengua Inglesa II, que se imparte en el segundo semestre del primer año, se presentan inconvenientes adicionales. Por un lado, los libros de texto, base material para implementar el programa docente, fueron diseñados para dar respuesta a necesidades formativas generales, por lo que sus situaciones de aprendizaje resultan insuficientes para abordar el contexto y las vivencias de los estudiantes respecto a problemáticas locales. Por otro lado, la mayoría de los estudiantes son becarios de diferentes territorios de la región central, lo que implica un desconocimiento del área de Santa Clara, donde se localiza la UCLV, y en consecuencia, bajos niveles de motivación para abordar su realidad inmediata. Ante esta problemática, el objetivo de este trabajo es mostrar cómo lograr la inserción en la solución de problemas locales y territoriales desde el componente curricular de una asignatura particular: Lengua Inglesa II.

**DESARROLLO**

La puesta en práctica de acciones que apoyen el desarrollo local desde lo curricular encuentra respaldo en los objetivos de la asignatura Lengua Inglesa II. Los estudiantes deben lograr en la etapa un conocimiento de la lengua inglesa con un nivel intermedio avanzado. Deben ser capaces de valerse de la lengua inglesa como medio y objeto de trabajo, expresando oralmente y por escrito sus ideas acerca de la vida cotidiana, sociopolítica, cultural y científica en textos coherentes, con cohesión, claridad, precisión y fluidez. El colectivo de la asignatura determinó que el enfoque más apropiado para este acercamiento inicial era el comunitario, por considerar que la comunidad constituye la base de lo local y su tratamiento se corresponde con el nivel académico y psicoevolutivo de los estudiantes de primer año. Por otra parte, la revisión de los contenidos docente-educativos apunta a los temas relacionados con el desarrollo sostenible en general y con el medio ambiente en particular como los más apropiados para su tratamiento desde lo curricular. En correspondencia con ello, se trazó como objetivo implementar un proyecto integrador con un enfoque personalizado para contribuir, desde la asignatura, a la solución de problemas de comunitarios en cuanto al desarrollo sostenible, con énfasis en el medio ambiente.

**ACERCAMIENTO TEÓRICO-METODOLÓGICO**

La concepción y desarrollo del proyecto integrador se sustentan en los principios del Constructivismo y, de manera más específica, en el Enfoque Histórico-Cultural de Lev S. Vygotsky (1968), pilar de la teoría educativa de la escuela cubana de pedagogía. Desde esta perspectiva, el aprendizaje se concibe como un proceso interno, interactivo y social, donde el conocimiento se construye de manera colaborativa entre los participantes mediante la interacción con el mundo.

**FUNDAMENTOS EPISTEMOLÓGICOS**

El diseño del proyecto se rige por varios principios clave derivados de este marco:

**Zona de Desarrollo Próximo (ZDP) y Mediación**

Es fundamental diagnosticar el nivel actual de conocimientos y habilidades de los estudiantes (ZDP real) en relación con los problemas comunitarios de tipo medioambiental y el dominio del vocabulario en inglés al respecto. Las actividades deben diseñarse para que, con la mediación adecuada del profesor (quien actúa como tutor brindando apoyo, recursos y retroalimentación) y mediante el uso de herramientas (recursos educativos, tecnología, entrevistas, lenguaje), los estudiantes puedan avanzar hacia su ZDP potencial, superando sus limitaciones actuales. De este modo, la educación y la enseñanza conducen y guían el desarrollo, lo preceden.

**Interacción Social y Construcción Cultural**

El proyecto se basa en la constante interacción social (tanto entre estudiantes y profesores durante las clases, como con miembros de la comunidad durante el trabajo de campo), creando espacios para el diálogo, el debate y el intercambio de ideas. Dicha interacción representa la base para la construcción cultural del conocimiento, donde los contenidos académicos se conectan con la realidad social, demostrando que el conocimiento no es abstracto, sino que se construye en un contexto histórico-cultural específico y puede generar cambios positivos.

**Contextualización**

La relación de los contenidos curriculares con la realidad del entorno inmediato de los estudiantes facilita una comprensión más profunda y exacta de conceptos abstractos (como desarrollo sostenible y medio ambiente) y del vocabulario especializado asociado. Las experiencias personales contextualizadas en lo social favorecen, además, la aplicación del conocimiento a situaciones concretas y relevantes, ampliándolo según las nuevas necesidades que surjan. Esto lleva a la práctica uno de los principios para la dirección del proceso pedagógico “...la vinculación de la educación con la vida, el medio social y el trabajo en el proceso de educación de la personalidad” (Addine et al, 2002, p. 81).

**Integralidad**

El proyecto busca el desarrollo integral del individuo desde los objetivos, contenidos y métodos del tema de estudio seleccionado y su relación con el mundo, fomentando simultáneamente la construcción de conocimientos académicos, el desarrollo de habilidades (lingüísticas, investigativas, sociales) y el compromiso con la comunidad como un valor humano fundamental. Se pone de manifiesto así el principio para la dirección del proceso pedagógico “de la unidad de lo instructivo, lo educativo y lo desarrollador” (Addine et al, 2002, p. 81).

**CONCEPTOS OPERATIVOS CLAVE DEL PROYECTO**

**Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP)**

Esta metodología es la alternativa didáctica idónea para el trabajo que se propone. El ABP sitúa al estudiante como protagonista de su aprendizaje, encargándole gestionar la resolución de un problema real durante un período prolongado, durante el cual debe expandir su conocimiento y desarrollar el pensamiento crítico y habilidades académicas. Al final, demuestra su apropiación del conocimiento y el desarrollo de habilidades mediante una presentación pública. El ABP halla su respaldo teórico en el constructivismo y, para este caso, específicamente en Vygotsky.

**Proyecto Integrador**

El proyecto integrador es una forma organizativa del proceso de enseñanza-aprendizajeque trasciende el marco del aula. Constituye además una estrategia formativa que a través de dinámicas activas de aprendizaje pone en contacto no solo a las personas, sino también los conocimientos teóricos y prácticos en las áreas seleccionadas. Se considera "integrador" por varias razones. En primer lugar porque establece conexiones entre el contenido lingüístico de la asignatura y los problemas comunitarios ausentes en los libros de texto con temática de desarrollo sostenible y medioambiental, ampliando los conocimientos adquiridos en el contexto académico; en segundo lugar, enlaza lo cognitivo, lo afectivo y lo valorativo al permitir a los estudiantes seleccionar y dar tratamiento a problemas de una comunidad cercana, confiriendo un enfoque personalizado y significativo a su aprendizaje; por último, integra habilidades comunicativas en lengua materna y extranjera con la búsqueda, procesamiento y presentación (oral y escrita en inglés) de información sobre la solución encontrada.

**Enfoque Comunitario**

La intervención se aborda desde la noción de desarrollo local, conceptualizado como un “espacio micro, para movilizar las energías y las potencialidades endógenas, definir estrategias de desarrollo y promover actividades creadoras, autosuficientes, con recursos locales...” (Martínez y Hernández, 2013, p. 2). La comunidad representa el referente espacial y social mínimo y mejor conocido por los estudiantes, lo que incrementa sus posibilidades de identificar necesidades e intereses locales desde un enfoque ambiental y sustentable. De esta forma, la “existencia de condiciones subjetivas en las localidades para encarar de manera independiente la respuesta a sus problemas cotidianos (…)” (Ramy, García y Armas, 2022) se fortalece desde la universidad.

**METODOLOGÍA**

Los estudiantes de primer año de Lengua Inglesa en la UCLV que participan en el proyecto integrador, se organizan en un grupo único de 20 estudiantes aproximadamente cada año. La caracterización estudiantil de las tres cohortes indica que tienen un nivel intermedio avanzado en la lengua inglesa, que poseen amplitud de intereses, curiosidad intelectual y compromiso social y que, por lo general, se expresan o interactúan en público sin inhibiciones y con ajuste al contexto. Esto favorece su participación en actividades vinculadas a las comunidades. Se destaca que están familiarizados con las dinámicas de aprendizaje activo e independiente que requiere el proyecto pues anteriormente vencieron un curso preparatorio de un año como requisito para ingresar a la carrera. Proceden de diferentes municipios de tres provincias de la región central del país en lo fundamental y son, en su mayoría, becarios en el campus universitario, por lo que no están familiarizados con las comunidades de la ciudad donde se halla la universidad. Manifiestan interés por algunos temas de protección y conservación del medio ambiente, aunque se verifica que no conocen los equivalentes terminológicos en inglés y que no tienen experiencias en acciones comunitarias, en general.

Para el acercamiento metodológico a la solución de problemas comunitarios desde lo curricular se desplegaron cuatro fases:

1. Análisis de instrumentos curriculares

Se examinaron los documentos normativos de la carrera (Plan de Estudios, Modelo del Profesional, Programa de la Disciplina y de la Asignatura). Estos confirmaron que, aunque en el primer año no corresponde la realización de trabajo de curso ni práctica laboral, sus lineamientos generales hacen factible una inserción motivacional hacia los problemas locales desde el componente curricular, adecuando la complejidad al nivel inicial de los estudiantes. La revisión de la Estrategia Curricular para el Desarrollo de la Educación Ambienta Educación Medioambiental ratificó que la actualización e inclusión de este tipo de contenidos transversales es congruente con los objetivos del programa de disciplina y asignatura, por lo cual se adoptó un enfoque medioambiental.

1. Identificación de problemas y nexos curriculares

Para contextualizar la intervención, fue necesario identificar problemas locales relevantes. Se optó por utilizar como marco los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la Agenda 2030 (Organización de Naciones Unidas, 2015) ya que actúan como una herramienta de planificación a nivel nacional y local, y “constituyen un apoyo para cada país en su senda hacia un desarrollo sostenido, inclusivo y en armonía con el medio ambiente” (CEPAL, 2018, p. 5). De este marco, se seleccionaron dos ODS que guardan una relación directa con los contenidos de Lengua Inglesa II y permiten un acercamiento a problemáticas comunitarias: Objetivo 11: Ciudades y comunidades sostenibles y Objetivo 12: Producción y consumo responsables. La naturaleza interrelacionada de los ODS (KnowSDGs, 2025) permitiría abordar otros objetivos de ser necesario.

1. Selección de contenidos y sincronización

El colectivo analizó los contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales de la asignatura. Del texto base utilizado (Curso Face2Face Upper-intermediate), se identificó que el Tema 5 *Nature´s Best*, presentaba una afinidad evidente con el enfoque de desarrollo sostenible, enfocado a lo medioambiental, por lo que resultaba el más idóneo para articular el proyecto. Además de contar con una ubicación a mediados del período docente, que facilitaría tiempo suficiente de preparación hasta la presentación de resultados al final del curso.

1. Diseño de la estrategia metodológica

Finalmente, se estudiaron las indicaciones metodológicas de la asignatura. Estas promueven el desarrollo de habilidades comunicativas mediante presentaciones orales y actividades fuera del aula, lo cual favorece la intención de vincular la asignatura con la práctica social. Se realizó una adecuación para esta tarea específica y se diseñó un proyecto integrador cuyo trabajo de campo (investigación de un problema comunitario vinculado a un ODS, con énfasis en lo medioambiental) se realizaría fuera del aula, y cuya socialización y debate (la presentación oral en inglés) tendría lugar dentro de ella ante el grupo de estudio. Se procedió entonces al diseño detallado del sistema de actividades del proyecto.

**FASES DE IMPLEMENTACIÓN DEL PROYECTO INTEGRADOR**

El proceso de aprendizaje mediante el proyecto integrador se desarrolla a través de seis fases.

1. **Diagnóstico, Orientación y Preparación**

Esta fase inicial tiene lugar en la primera clase del tema. A través de un cuestionario seleccionado por el profesor, se recoge información cualitativa para caracterizar el nivel de conocimiento, habilidades, intereses y motivación de los estudiantes respecto al desarrollo sostenible, el medio ambiente y la solución de problemas comunitarios. Este diagnóstico permite determinar la Zona de Desarrollo Próximo (ZDP) individual, estimular la motivación inicial y orientar hacia el objetivo final. Además, sienta las bases para personalizar los proyectos según las necesidades e intereses de cada estudiante. Ejemplo de preguntas orientadoras:

1. What do you understand by sustainable development?
2. What does the environment mean to you?
3. Are you satisfied with your English level concerning vocabulary on sustainable development and the environment?
4. Are you interested in expanding your technical and linguistic knowledge on environmental issues and sustainable development?
5. Would you participate in solving environmental problems in your community? Do you know how to do it?

En esta misma sesión, se explica a los estudiantes que a lo largo del tema se familiarizarán con contenidos sobre medio ambiente y desarrollo sostenible, y que la actividad principal será la elaboración de un proyecto titulado *Footprints in our communities*. Se explican su objetivo y procedimientos generales.

**Objetivo y procedimientos generales del Proyecto integrador *Footprints in our communities***

**Objetivo:** Desarrollar las habilidades comunicativas en inglés correspondientes a un nivel intermedio avanzado, centradas en la presentación de un problema comunitario y su posible solución, relacionado con el área temática Desarrollo Sostenible, con énfasis en el medio ambiente, a fin de contribuir a la formación del valor social responsabilidad ciudadana.

**Sistema de conocimientos:** El vocabulario de nueva apropiación correspondiente al área escogida de desarrollo sostenible, con enfoque medio ambiental; actos del habla como definición, comparación, descripción, generalización, toma de posiciones, defensa de criterios y sugerencias; uso de conectores para expresar causas, consecuencias.

**Procedimientos:**

* Los temas se seleccionan de manera individual y libremente, para que cada estudiante enfoque su aprendizaje sobre bases personales
* El proyecto incluye un reporte escrito, una presentación oral y una sesión de debate para los cuales se darán las orientaciones correspondientes.
* La marcha del proceso se documentará en un portafolio virtual en el entorno virtual de aprendizaje, adjuntando las fotografías o videos que se tomen, las entrevistas realizadas y la bibliografía consultada para la situación específica.
* La fecha límite para presentar el proyecto es en la semana 15 del curso.
* La defensa oral del proyecto se hará en plenaria.
* Se proporcionarán los parámetros para que poner en práctica la coevaluación.

Posteriormente, se procede a la lectura de un texto que aclara los conceptos clave (medio ambiente, desarrollo sostenible, desarrollo local comunitario) para resolver dudas e intercambiar impresiones de forma oral antes de comenzar el contenido central de la clase.

Como trabajo independiente, se orienta la participación en un foro de discusión en el entorno virtual de aprendizaje con la siguiente consigna:

* *Study the Sustainable Development Goals (SDGs) of the 2030 Agenda. Which of these goals could be addressed in your community? Name a place or entity of social interest in your community and comment on two aspects, both positive and negative, that characterize it from an environmental perspective.*

La entidad o problema discutido en el foro no tiene que ser necesariamente el seleccionado para el proyecto final. Esta actividad funciona como una base para aprender a identificar problemáticas y discutir su pertinencia de manera colectiva. En cada una de las clases restantes del tema se incluyen actividades que permitirán la familiarización de los estudiantes con los conocimientos asociados a la temática medioambiental y de desarrollo sostenible.

1. **Planificación y Elaboración**

En esta fase se entregan los documentos orientadores: la guía de observación para el trabajo de campo (Anexo 1), que actúa como una ayuda para recoger información general y formular preguntas, y la guía para la redacción del informe escrito. Las orientaciones del profesor incluyen:

* Seleccionar una entidad de la comunidad con un problema de desarrollo sostenible (de enfoque medioambiental) que sea pertinente y esté al alcance del estudiante.
* Buscar, seleccionar y compilar un archivo digital con bibliografía diversa y confiable (en lengua materna y extranjera) sobre la entidad y el tema, incluyendo textos, videos, infografías, etc.
* Utilizar distintos tipos de diccionarios y crear un glosario bilingüe con la terminología más recurrente del proyecto.
* Identificar y localizar a las personas a entrevistar, planificando el contenido de las entrevistas con base en la guía de observación, pero con flexibilidad para indagar sobre situaciones imprevistas.
* Elaborar preguntas con la orientación científica o tecnológica requerida según el problema a tratar.
* Realizar las entrevistas y la observación.
* Analizar las notas y comenzar a redactar el informe.
* Preparar la presentación digital de resultados.
* Organizar un cronograma de trabajo realista, considerando que el trabajo de campo se realizará fundamentalmente los fines de semana, ya que la mayoría de los estudiantes son becarios y regresan a sus comunidades en ese período.

Estas orientaciones se discuten con el grupo y se pueden ampliar según sea necesario.

1. **Ejecución y Trabajo de Campo**

En esta fase, los estudiantes ejecutan el cronograma de trabajo, realizan las consultas necesarias y llevan a cabo el trabajo de campo (entrevistas, observación, etc.). Para fomentar el intercambio y el apoyo, se habilita un foro de discusión en el entorno virtual donde pueden compartir experiencias y avances. El profesor realiza un chequeo constante del progreso.

1. **Entrega del Informe Escrito**

La entrega del informe escrito simboliza la conclusión del análisis y la propuesta de solución por parte del estudiante. El profesor evalúa el trabajo según los parámetros establecidos. Los informes, aunque no se discuten en plenaria, se publican en el entorno virtual para que estén a disposición de todos los estudiantes.

1. **Presentación Oral y Discusión Pública**

Los estudiantes realizan presentaciones individuales ante el grupo, apoyándose en diapositivas digitales, para exponer los resultados del problema abordado, la solución propuesta y sus valoraciones personales y comunitarias. Tras cada presentación, se abre una ronda de preguntas donde el auditorio puede evidenciar su comprensión, mostrar curiosidad intelectual o resolver dudas sobre el léxico especializado, permitiendo al ponente demostrar su competencia comunicativa ante interrogantes inesperadas.

1. **Coevaluación**

En esta fase final, cada estudiante evalúa el trabajo de sus compañeros y recibe, a su vez, la evaluación de ellos. La coevaluación es integral; no solo valora el resultado final, sino también el desarrollo de habilidades lingüísticas, expositivas y el aporte del proyecto para el autor, la comunidad y el colectivo estudiantil.

## **RESULTADOS**

En el intervalo de tres cursos académicos consecutivos se presentaron alrededor de sesenta trabajos que analizaron la temática planteada en problemas comunitarios de las provincias de Villa Clara, Sancti Spíritus, Cienfuegos y Ciego de Ávila. En ellos, las propuestas abarcan múltiples áreas relacionadas con la producción de bienes y servicios en diversos ministerios, industrias, fábricas, cooperativas, centros educacionales, etc., como se observa debajo en la muestra seleccionada.

1. A Solution for the Industrial Fishing Company of Caibarién
2. A Sustainable Future for Caibarien Tannery
3. A Sustainable Plan for Heriberto Duquesne Sugar Plant and Santa Fe Rum Factory
4. Environmental and Operational Challenges at Jesús Menéndez Basic Unit of Cooperative Production in Encrucijada
5. Environmental Impact and Community Integration at “Marta Abreu” Pasta Factory in Cruces, Cienfuegos
6. Environmental Management at Carlos Manuel de Céspedes Thermoelectric Plant in Cienfuegos
7. Environmental Sustainability and Local Development: A Case Study of the Santa Ana Brewery in Trinidad
8. Implementation of Safety Measures and Protocols in Hermanos Sánchez Foundry
9. New Sustainable Plan for “Los Atrevidos” Fruit and Vegetable Canning Factory in Santa Clara
10. Positive Impact on Sustainable Development of ´´Mis Amiguitos´´ Daycare Center in Pastorita, Cienfuegos.
11. Quintín Banderas Sugar Mill (Central Ramona): Industry, Impact and Sustainable Practices
12. Sustainability and Environmental Practices of INPUD "Primero de Mayo" in Santa Clara
13. Sustainability Practices in La Sureña Bakery in Cienfuegos
14. Sustainable Practices in Sancti Spiritus University
15. Sustainable Solutions for Coppelia Ice Cream Parlor in Santa Clara
16. Sustainable Tourism at Risk? Eco-Practices in Jardines del Rey, Ciego de Ávila

El desarrollo de competencias transversales, específicas y generales se pone de manifiesto en la descripción que los estudiantes realizan de las experiencias vividas. Entre las más significativas refieren la relación de colaboración establecida con los entrevistados una vez que se explica la razón y objetivo de la actividad. La interacción comunicativa con el público sobre las temáticas de desarrollo sostenible y medioambiental que afectan a la comunidad permitió a los estudiantes consolidar mecanismos para adaptarse a diferentes tipos de interlocutores y los impulsó a gestionar información autónomamente sobre expresiones especializadas de un tema desconocido en lengua materna a fin de formular las preguntas necesarias y comprender los resultados que iban obteniendo. Fue del mismo modo relevante para ellos la búsqueda y aprendizaje en lengua inglesa de los equivalentes léxicos de los términos especializados, con lo que perfeccionaron su habilidad de escritura y la de expresión oral, como se demostró en la redacción del informe y su presentación oral con explicación de dicho vocabulario a sus compañeros. Y por último, la comprensión del tema desde la consulta bibliográfica y la interacción con los miembros de la comunidad afectada hizo posible la aplicación de razonamiento crítico al problema y la posible solución.

La recopilación de textos, imágenes y grabaciones de video y audio producidos durante el desarrollo de cada proyecto, generó uno de los resultados que mejor articula la relación con los restantes años de la carrera: una base de datos que los estudiantes pueden consultar y los profesores emplear para la motivación estudiantil hacia el tema y la elaboración de materiales didácticos.

Dentro de las insatisfacciones estudiantiles se ha planteado que la aproximación desde la asignatura Lengua Inglesa III a los problemas de la comunidad requiere de un esfuerzo personal que tiene una acogida positiva por los miembros de las comunidades, quienes también prestan atención a los análisis y propuestas de solución, pero generalmente el estudio realizado permanece como un ejercicio intelectual sin una repercusión mayor ya que no se le da seguimiento al tema y no se cuenta con todas las herramientas para llevar a cabo una acción más completa.

**CONCLUSIONES**

La implementación del proyecto integrador *Footprints in our communities* con base en el Enfoque Histórico Cultural permitió involucrar activamente a los estudiantes de primer año de la carrera de Lengua Inglesa de la UCLV en la identificación de problemáticas de sus comunidades y su acción sobre ellas, directamente desde la asignatura Lengua Inglesa II.

El aprendizaje basado en proyectos (ABP) demostró ser una estrategia efectiva para que los estudiantes se apropiaran no solo de los contenidos académicos establecidos en el programa de estudios, sino también de conocimientos transversales vinculados a la Estrategia de Medio Ambiente y los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) asociados.

Este enfoque contribuyó significativamente al fortalecimiento de la autonomía, pues promovió la independencia cognoscitiva, la creatividad y el pensamiento crítico; promovió el desarrollo de habilidades comunicativas en tanto perfeccionó las competencias lingüísticas en lengua materna y extranjera, mediante la expansión del vocabulario especializado y la mejora de la fluidez y la redacción en inglés; por último, representó un impacto integral ya que los estudiantes reconocieron el valor de la experiencia, destacando su impacto positivo a nivel emocional, social y académico. Se sintieron mejor preparados para involucrarse en la temática del desarrollo sostenible, ya sea desde aproximaciones sociales o profesionales de tipo comunicativo-lingüístico.

Las experiencias del proyecto integrador *Social Footprints in our Communities*, aplicado y evaluado de manera reiterada a lo largo de tres cursos en la carrera de Lengua Inglesa, permite concluir que es factible y efectivo vincular a estudiantes de primer año con problemáticas reales de su territorio, activando nexos interdisciplinarios que integran los ODS y la temática medioambiental a los contenidos curriculares de una asignatura de lengua extranjera como Lengua Inglesa II y fomentando el aprendizaje significativo.

Se evidencia una alta disposición por parte del estudiantado para analizar problemas comunitarios, comprender sus causas y proponer soluciones mediante la gestión autónoma del conocimiento, con la mediación del profesor, sus pares y los miembros de la comunidad. Esta propuesta representa una solución viable para apoyar el desarrollo local desde el componente curricular, demostrando tener un impacto palpable en la formación integral de los futuros profesionales de la lengua inglesa de la UCLV, al dotarlos de herramientas prácticas y ampliar su conciencia social y competencias profesionales.

Se recomienda la vinculación de los estudiantes de primer año de Lengua Inglesa al Centro de Estudios Comunitario de la UCLV para profundizar en el conocimiento de los temas de desarrollo sostenible y de la metodología de acciones comunitarias para poder transformar la realidad y potenciar la articulación entre la carrera y los gobiernos territoriales.

# **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

Addine, F. et al (2002). Principios para la dirección del proceso pedagógico. En García Batista, G. (Ed.). *Compendio de Pedagogía*. pp. 80-102. Pueblo y Educación.
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura- UNESCO. (1998). *Declaración Mundial sobre la Educación Superior en el Siglo xxi: Visión y Acción.* [https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000113878\_spa](https://unesdoc.unesco.org/ark%3A/48223/pf0000113878_spa)

Comisión Económica para América Latina. (2018). CEPAL. La Agenda 2030 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Una oportunidad para América Latina y el Caribe.

KnowSDGs (Knowledge base for the Sustainable Development Goals). (2025). https://knowsdgs-jrc-ec-europa eu.translate.goog/interlinkages?\_x\_tr\_sl=en&\_x\_tr\_tl=es&\_x\_tr\_hl=es&\_x\_tr\_pto=tc

Martínez, A. de la C. y Hernández, M. V. (2013). La Red de Desarrollo Local como estructura de relacionamiento social y funcionamiento de la ciencia, la innovación y las estructuras de los gobiernos locales. El caso de la Universidad de Oriente. [*Revista Caribeña de Ciencias Sociales*](https://ideas.repec.org/s/erv/rccsrc.html), Servicios Académicos Intercontinentales SL, 11. <https://www.eumed.net/rev/caribe/2013/11/relacionamiento-social.pdf> pp. 1-15

Organización de Naciones Unidas - ONU (2015). Objetivos de Desarrollo Sostenible*.* <https://www.un.org/es/impacto-acad%C3%A9mico/page/objetivos-de-desarrollo-sostenible>

Ramy, J. A., García, D., Suárez, G. y Armas, W. (2022). Proyecto integrado para la educación social, cultural del Instituto de Farmacia y Alimentos de la Universidad de La Habana: presencia en el desarrollo local del municipio La Lisa. *Estudios del Desarrollo Social: Cuba y América Latina, 10*(2), 101-112.

Tejuca, M. y González, J. (2021).*Capítulo 6. Educación universal, sistema nacional y desarrollo local: ¿dónde estamos? En C*entro de Investigaciones de la Economía Mundial y Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (Coords.). *Informe Nacional de Desarrollo Humano – Cuba. Ascenso a la raíz: la perspectiva local del desarrollo humano en Cuba.* pp. 130-151.

Vygotsky, L. Pensamiento y lenguaje. La Habana, Editora Revolucionaria, 1968.

**Anexo 1**

Fieldwork Questions and Guidelines

**Objectives**

* To recognize the significance of researching on the subjects to be addressed in order to attain effective results and individual development.
* To develop the essential habits and abilities needed to establish a personal approach and technique that allow for strong performance across various subjects, grounded in an understanding of the historical, social, cultural, and thematic context involved.
* To get psychologically and culturally ready for professional engagement with the English language.
* To enhance capabilities for social critique and transformation by providing potential solutions to the issues identified and outlined within your communities.

**Factors** **to** be **considered** for **evaluation**

1. the exploration and application of data, alongside the terminology and expressions related to the chosen field
2. the creation of visuals (such as a PowerPoint presentation, poster, and so on)
3. the development of a written document (to be submitted)
4. the presentation of an oral report (structure of thoughts, use of relevant vocabulary, fluency, accuracy).

**Orientations for fieldwork questions**

Be sure to engage actively in conversation and remain mindful of the non-verbal and situational factors that influence it. Be attentive to details, jot down notes, and inquire about matters you think are significant for your study.

1. Search online for effective methods of sustainable development. What does sustainability mean? How is the environment defined?
2. Choose a local institution that has economic, social, or historical relevance.
3. Look up information regarding the focus area of this institution online.
4. Share details about the person you will interview.
5. Describe what this institution is, when it was established and its purpose, the minister in charge, and the features of its surrounding context.
6. Discuss its social mission, location, and the significance it holds for the region or nation.
7. How does it connect with other businesses or institutions? Is it involved in productive collaborations?
8. Are they linked to research institutions or colleges?
9. What opportunities do they have for engaging with the local community? Do they aid in area development?
10. Do they represent an important avenue for job creation?
11. What options are available for women? Are they receiving support?
12. Learn about their usage of water and electricity. Do they implement any strategies for energy conservation?
13. Identify the pollutants they emit into the surroundings (such as noise or light pollution, chemical leaks into water or air, waste management, etc.)
14. How do environmental factors influence their work?
15. Are the employees safeguarded against dangers? In what ways?
16. Is recycling feasible at this facility?
17. Do they have a strategy for environmental protection?
18. If they do not, how can they assist in protecting the environment?
19. What kind of upkeep do they perform?
20. Do they maintain a waste treatment pond or lagoon?
21. Do they have a negative impact on the environment?
22. Do they have a webpage for promoting their products and interacting with community members?
23. Are they involved in any educational project in favor of environmental conservation?

# **Bibliography**

* Estrategia Ambiental Nacional (EAN): Instrumento clave para protección y uso sostenible de recursos naturales https://www.pcc.cu/estrategiaambiental-nacional-ean-instrumento-clave-para-proteccion-y-usosostenible-de-recursos
* Garrido Vázquez, R. The Cuban environmental policy. Experiences on positive measures for the biodiversity. <https://www.cbd.int/financial/fiscalenviron/cubafiscalincentive.pdf>
* United Nations Development Coordination Office (2024). Gender Equality: A Daily Commitment in Cuba https://un-dco.org/stories/gender-equality-dailycommitment-cuba
* United Nations Development Programme (UNDP). (2025). The SDGs in action. <https://www.undp.org/sustainable-development-goals>
* United Nations. La Agenda de Desarrollo Sostenible - Desarrollo Sostenible https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/development-agenda/